

N° de commission paritaire : n. 0226 T 87573
Dépôt légal : à parution
N° ISSN : 1027-460X
N° TVA Intracommunautaire : FR 66000037266
Imprimé en Italie - Printed in Italy

Toute reproduction totale ou partielle des contenus de cette revue est interdite, sauf autorisation de l'éditeur.
È vietata la riproduzione totale o parziale del contenuto della rivista senza l'autorizzazione dell'editore.
Total or partial reproduction of the magazine without previous authorization by the editor is prohibited.

www.arcadata.com

Media partner of
International Federation
of Interior Architects/Designers
IFI
www.ifeworld.org



L'ARCA

INTERNATIONAL

La revue internationale d'architecture, design et communication visuelle
La rivista internazionale di architettura, design e comunicazione visiva
The international magazine of architecture, design and visual communication

Mars-Avril/Marzo-Aprile/March-April 165 2022

INDEX Cover

Details from Archigram. The True Story told by Peter Cook (www.archigram.net/story.html)

01 **EDITORIALE/EDITORIAL/EDITOR'S TEXT**
Nel 2050 saremo 9,7 miliardi
En 2050, nous serons 9,7 milliards
There will be 9.7 billion of us in 2050
Cesare M. Casati

02 **IFI WORLD**

04 **MONITOR**
Michele Bazan Giordano

06 **FUTURE**
- SEAWING Airseas
- TRITON 660 AVA Triton Submarines
- EV 4x4 OFF-ROAD CONCEPT
Thundertruck
- NEW CURVED OLED DISPLAYS LG

10 **COMPETITIONS**

14 Aldo Castellano
Archigram: Un nome e un'opera
Un nom et une oeuvre / The True Story

22 **ASTRONOMY MUSEUM**
Shanghai, China
Ennead Architects

36 **TAO ZHU YIN YUAN**
Taipei, Taiwan
Vincent Callebaut Architectures

44 **LITTLE ISLAND**
New York, USA
Heatherwick Studio

50 **CANTINA DEL BRUCIATO**
Tenuta Guado al Tasso,
Castagneto Carducci (LI), Italy
ASV3 Officina di Architettura

62 **HOUSE UNDER SHADOWS**
Karnal, Haryana, India
Zero Energy Design Lab

70 **SHORT**
- WATERFRONT DOOR / INTO THE OCEAN
Busan, South Korea
Migliore+Servetto Architects
- NEW RAILWAY STATION
Sesto San Giovanni (MI), Italy
Renzo Piano Building Workshop,
Ottavio Di Blasi & Partners

- Mario Pisani
KURSAAL SANTALUCIA
Bari, Italy
Alfredo Pirri
- NEW BEIJING SUB-CENTRE LIBRARY
Beijing, China
Snøhetta

78 Alfonso Femia
C'è un mondo reale e un mondo a parte:
facciamo architettura nel mondo reale
Il y a un monde réel et un monde à part:
nous faisons de l'architecture dans le
monde réel
There is a real world and a world apart:
let's build in architecture in the real world

84 Stefano Pastrovich
La forma del vuoto / La forme du vide
Shaping Empty Space

96 Marco Bonetto
DESIGN SCHOOLS: IED Milano
Interview with Giacomo Bertolazzi

102 **DESIGN**
- METRONOME TRESTLE Nienkamper
- OFFICIUM DESK Studio Twentyseven
- MOJO DOME Mojo Desk
- ZEN Oioli
- HIDDEN Makro
- KUBRIK NDW

108 Jacqueline Ceresoli
L'Inferno siamo noi! / L'enfer c'est nous!
Hell is us!

116 **AGENDA**

Editeur/Editeur/Publisher
S.A.M. M.D.O.
Société anonyme monégasque
31, avenue Princesse Grace
MC 98000 Monaco
tél. +377 92 16 51 51
fax +377 93 50 49 78

Représentant Légal
Rappresentante legale
Legal Representative
Edmond Pastor

Secrétariat de l'éditeur
Segreteria dell'editore
Publisher assistant
Franca Lanza

Directeur de la publication
Direttore responsabile
Editor
Cesare Maria Casati
direzione@groupep.mc

Comité de direction
Comitato di direzione
Management committee
Matteo Citterio
Joseph di Pasquale

Consultants culturels
Consulentii culturali
Cultural consultants
Aldo Castellano
Carmelo Strano
Maurizio Vitta

Comité scientifique
Comitato scientifico
Scientific committee
Piero Castiglioni, Odile Decq,
Giorgio Giugiaro, Gianpiero Jacobelli,
Dominique Perrault, Paolo Riani,
Joseph Rykwert, Alain Sarfati,
Piero Sartogo

Direction commerciale & marketing
Direzione commerciale & marketing
Commercial & Marketing management
Andrea Bini
mobile +33 (0)6 78 63 71 31
andrea.bini@groupep.mc

Concessionaria pubblicità per l'Italia
MKT Worldwide
Corso Sempione, 12
20154 Milano
Cell. +39 335 60 27 824 - +39 335 80 00 863
mezzanzanica@mktworldwide.com
prestoni@mktworldwide.com

Business Manager International
Julien Doncker
tel. +33 (0)6 40 62 33 54
jdoncker@groupep.mc

Secrétariat commercial/production
Segreteria commerciale/traffico
Marketing secretariat
Claire Nardone
tel. +377 92 16 51 54
claire.nardone@groupep.mc

Rédaction de Milan
Redazione di Milano
Editorial staff in Milan
Elena Tomei
via privata Martiri Triestini, 6
20148 Milano
tel. +39 344 28 38 786
redazione@groupep.mc

Rédaction de Monaco
Redazione di Monaco
Editorial staff in Monaco
Elena Cardani
31, av. Princesse Grace
MC 98000 Monaco
tél. +377 92 16 51 54
fax +377 97 19 75
redaction@groupep.mc

Comptabilité et logistique événements
Amministrazione e logistica eventi
Administration and logistics events
mdo@groupep.mc

Correspondant au Japon
Corrispondente in Giappone
Correspondent in Japan
Toshiyuki Kita

Correspondant IFI
Corrispondente IFI
Correspondent IFI
Sebastiano Raneri
sebastiano.raneri@gmail.com

Communication
Comunicazione
Communication
Alda Mercante
comunicazione@groupep.mc

Mise en page
Impaginazione
Page layout
Giorgio E. Giurdanella

Traductions/Traduzioni/Translations
Isabelle-Béatrice Marcherat
Martyn J. Anderson

Abonnements/Abbonamenti/Subscriptions
SAM M.D.O.
31, avenue Princesse Grace
MC 98000 Monaco
tel. +377 92 16 51 54
fax +377 97 19 75
abonnement@groupep.mc
www.arcadata.com

Distribution internationale
dans les librairies
Distribuzione internazionale nelle librerie
International Distribution for bookshops
A.I.E. - Agenzia Italiana di Esportazione Srl
Via Manzoni, 12
20089 Rozzano (MI), Italy
tel. +39 02 57 53 911
fax +39 02 57 51 26 06
info@aie-mag.com

Impression
Stampa
Printed by
Ingraphic srl
Via Giulio Natta, 21
24060 Casazza (BG)
Italia